



# ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

13 Νοεμβρίου 2018

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 5033

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 2222.1-1.2/74786/2018

Κύρωση τροποποιήσεων του Διεθνούς Κώδικα Σωστικών Μέσων (LSA CODE), ο οποίος έγινε αποδεκτός με την αριθμ. 4113.170/01/2002 υπουργική απόφαση (Β' 1418), όπως αυτές υιοθετήθηκαν με τις αριθμ. MSC.320 (89)/20-5-2011 και MSC. 368(93)/22-5-2014 αποφάσεις της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας (MSC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO).

### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Του άρθρου τέταρτου του ν. 2208/1994 "Κύρωση του Πρωτοκόλλου 1988 που αναφέρεται στη Διεθνή Σύμβαση για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα 1974" (Α'71), όπως ισχύει.

β) Του ν. 4150/2013 «Ανασυγκρότηση του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου και άλλες διατάξεις» (Α' 102), όπως ισχύει.

γ) Του π.δ. 88/2018 «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α'160).

δ) Του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα» [άρθρο πρώτο του π.δ.63/2005 (Α' 98)].

2. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, σύμφωνα με το αριθμ. 2811.8/71992/2018/1-10-2018 έγγραφο Γ.Δ.Ο.Υ., αποφασίζουμε:

### Άρθρο 1

1. Κυρώνονται οι τροποποιήσεις του Διεθνούς Κώδικα Σωστικών Μέσων (LSA CODE), όπως αυτός έγινε αποδεκτός με την αριθμ. 4113.170/01/2002 υπουργική απόφαση (Β'1418), οι οποίες υιοθετήθηκαν με τις αριθμ. MSC.320(89)/20-5-2011 και MSC.368(93)/22-5-2014 αποφάσεις της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας (MSC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO).

2. Το κείμενο των αριθμ. MSC.320(89)/20-5-2011 και MSC.368(93)/22-5-2014 αποφάσεων, παρατίθεται σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα ως «ΜΕΡΟΣ Α» και «ΜΕΡΟΣ Β», αντίστοιχα.

3. Σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ του αγγλικού και του ελληνικού κειμένου των τροποποιήσεων, που κυρώνονται με την απόφαση αυτή, κατ'ισχύει το αγγλικό.

ΜΕΡΟΣ Α  
(Αγγλικό Κείμενο)

**RESOLUTION MSC.320(89)  
(adopted on 20 May 2011)**

**ADOPTION OF AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL LIFE-SAVING APPLIANCE (LSA) CODE**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

NOTING resolution MSC.48(66), by which it adopted the International Life-Saving Appliance Code (hereinafter referred to as "the LSA Code"), which has become mandatory under chapter III of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 (hereinafter referred to as "the Convention"),

NOTING ALSO article VIII(b) and regulation III/3.10 of the Convention concerning the procedure for amending the LSA Code,

HAVING CONSIDERED, at its eighty-ninth session, amendments to the LSA Code, proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention,

1. ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the LSA Code, the text of which is set out in the Annex to the present resolution;
2. DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2012, unless prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;
3. INVITES Contracting Governments to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 January 2013 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;
4. REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the Annex to all Contracting Governments to the Convention;
5. FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its Annex to Members of the Organization which are not Contracting Governments to the Convention.

## ANNEX

## AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL LIFE-SAVING APPLIANCES (LSA) CODE

CHAPTER IV  
SURVIVAL CRAFT

1 In paragraph 4.4.7.6, the following new subparagraphs .2 to .6 are inserted after the existing subparagraph .1:

- ".2 notwithstanding subparagraph .7.2 the mechanism shall only open when the release mechanism is operated with the boat fully waterborne or, if the boat is not waterborne, by multiple, deliberate and sustained action which shall include the removal or bypassing of safety interlocks designed to prevent premature or inadvertent release;
- .1 the mechanism shall not be able to open due to wear, misalignment and unintended force within the hook assembly or operating mechanism, control rods or cables as may be connected to, or form part of the hook assembly and with trim of up to 10° and a list of up to 20° either way; and
- .2 the functional criteria of 4.4.7.6.2 and 4.4.7.6.2.1 apply for the range of loads, representing 0% to 100% of the safe working load of the lifeboat release and retrieval system for which it may be approved;
- .3 unless a release mechanism is of the load over centre type, which is held fully closed by the weight of the lifeboat, the hook assembly shall be designed so that the moveable hook component is kept fully closed by the hook locking parts capable of holding its safe working load under any operational conditions until the hook locking part is deliberately caused to open by means of the operating mechanism. For designs utilizing the tail of the movable hook component and cam either directly or indirectly securing the tail of the movable hook component, the hook assembly shall continue to be closed and hold its safe working load through rotation of the cam of up to 45 degrees in either direction, or 45 degrees in one direction if restricted by design, from its locked position;
- .4 to provide hook stability, the release mechanism shall be designed so that, when it is fully reset in the closed position, the weight of the lifeboat does not cause any force to be transmitted to the operating mechanism;
- .5 locking devices shall be designed so that they can not turn to open due to forces from the hook load; and
- .6 if a hydrostatic interlock is provided, it shall automatically reset upon lifting the boat from the water."

2 In paragraph 4.4.7.6, the existing subparagraph .2 is replaced by the following:

".7 the mechanism shall have two release capabilities: normal (off-load) release capability and on-load release capability:

.1 normal (off-load) release capability shall release the lifeboat when it is waterborne or when there is no load on the hooks, and not require manual separation of the lifting ring or shackle from the jaw of the hook; and

.2 on-load release capability shall release the lifeboat with a load on the hooks. This release mechanism shall be provided with a hydrostatic interlock unless other means are provided to ensure that the boat is waterborne before the release mechanism can be activated. In case of failure or when the boat is not waterborne, there shall be a means to override the hydrostatic interlock or similar device to allow emergency release. This interlock override capability shall be adequately protected against accidental or premature use. Adequate protection shall include special mechanical protection not normally required for off-load release, in addition to a danger sign. The protection shall be deliberately destroyed by applying a suitable minimum force, for instance by breaking a protection glass or translucent cover. A label or thin wire seal is not considered sufficiently robust. To prevent a premature on-load release, on-load operation of the release mechanism shall require multiple, deliberate and sustained action or actions by the operator;"

3 In paragraph 4.4.7.6, the existing subparagraph .3 is renumbered as subparagraph .8 and the words "without excessive force" are replaced by the words ", and any indicators shall not indicate the release mechanism is reset".

4 In paragraph 4.4.7.6, the following new subparagraph .9 is inserted after the renumbered subparagraph 8:

".9 all components of the hook unit, release handle unit, control cables or mechanical operating links and the fixed structural connections in a lifeboat shall be of material corrosion resistant in the marine environment without the need for coatings or galvanizing. Design and manufacturing tolerances shall be such that anticipated wear throughout the service life of the mechanism shall not adversely affect its proper functioning. Mechanical operating links such as control cables shall be waterproof and shall have no exposed or unprotected areas;"

5 In paragraph 4.4.7.6, the existing subparagraphs .4 to .8 are renumbered as subparagraphs .10 to .14, respectively.

6 In paragraph 4.4.7.6, in the renumbered subparagraph .10, the word "clearly" is replaced by the word "unambiguously".

7 In paragraph 4.4.7.6, in the renumbered subparagraph .14, the words "the load-bearing components of the release mechanism and" are added at the beginning and the words "of the release mechanism" are deleted.

8 In paragraph 4.4.7.6, the following new subparagraphs .15 and .16 are inserted after the renumbered subparagraph .14:

".15 a hydrostatic interlock shall be designed for a factor of safety of not less than 6 times maximum operating force based on the ultimate strength of the materials used;

.16 the operating cables shall be designed for a factor of safety of not less than 2.5 times maximum operating force based on the ultimate strength of the materials used; and".

9 In paragraph 4.4.7.6, the existing subparagraph .9 is renumbered as subparagraph .17 and in the renumbered subparagraph .17, the references to paragraphs "4.4.7.6.2.2 and 4.4.7.6.3" are replaced by the references to paragraphs "4.4.7.6.7, 4.4.7.6.8 and 4.4.7.6.15".

10 In paragraph 4.4.7.6, the referenced subparagraph .9 is replaced by .17.

\*\*\*

**RESOLUTION MSC. 368(93)  
(adopted on 22 May 2014)**

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL LIFE-  
SAVING APPLIANCE (LSA) CODE**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

NOTING resolution MSC.48(66), by which it adopted the International Life-Saving Appliance (LSA) Code (hereinafter referred to as "the LSA Code"), which has become mandatory under chapter III of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974 (hereinafter referred to as "the Convention"),

NOTING ALSO article VIII(b) and regulation III/3.10 of the Convention concerning the procedure for amending the LSA Code,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-third session, amendments to the LSA Code proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the LSA Code, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2015 unless, prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3 INVITES Contracting Governments to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 January 2016 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Contracting Governments to the Convention;

5 ALSO REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization, which are not Contracting Governments to the Convention.

## ANNEX

### AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL LIFE-SAVING APPLIANCE (LSA) CODE

#### CHAPTER II PERSONAL LIFE-SAVING APPLIANCES

##### Section 2.2 – Lifejackets

1 Paragraph 2.2.1.6 is amended to read as follows:

"2.2.1.6 When tested according to the recommendations of the Organization on at least 12 persons, adult lifejackets shall have sufficient buoyancy and stability in calm fresh water to:

- .1 lift the mouth of exhausted or unconscious persons by an average height of not less than the average provided by the adult RTD minus 10 mm;
- .2 turn the body of unconscious, face down persons in the water to a position where the mouth is clear of the water in an average time not exceeding that of the RTD plus 1 s, with the number of persons not turned by the lifejacket no greater than that of the RTD;
- .3 incline the body backwards from the vertical position for an average torso angle of not less than that of the RTD minus 10°;
- .4 lift the head above horizontal for an average faceplane angle of not less than that of the RTD minus 10°; and
- .5 return at least as many wearers to a stable face-up position after being destabilized when floating in the flexed foetal position as with the RTD when tested on the wearers in the same manner."

2 The following new paragraphs 2.2.1.8.4, 2.2.1.8.5 and 2.2.1.8.6 are added after existing paragraph 2.2.1.8.3 and the word "and" at the end of paragraph 2.2.1.8.2 is deleted:

- .4 for infants the jump and drop tests shall be exempted;
- .5 for children, five of the nine subjects shall perform the jump and drop tests;  
and
- .6 in lieu of paragraph 2.2.1.8.5, manikins may be substituted for human test subjects."



ΜΕΡΟΣ Β  
(Ελληνικό Κείμενο)

ΑΠΟΦΑΣΗ MSC.320 (89)  
(Υιοθετήθηκε στις 20 Μαΐου 2011)

ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ  
ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΗ ΚΩΔΙΚΑ ΣΩΣΤΙΚΩΝ  
ΜΕΣΩΝ (LSA)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 28 (b) της Σύμβασης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με τις αρμοδιότητες της Επιτροπής,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ την Απόφαση MSC.48 (66) σύμφωνα με την οποία υιοθέτησε τον Διεθνή Κώδικα Σωστικών Μέσων (εφεξής αναφέρεται ως «LSA Κώδικας») ο οποίος έχει γίνει υποχρεωτικός σύμφωνα με το κεφάλαιο III της Διεθνούς Σύμβασης Ασφάλειας Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS), 1974 (εφεξής αναφέρεται ως «η Σύμβαση»)

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ το άρθρο VIM (b) και τον κανονισμό MI/3.10 της Σύμβασης σχετικά με τη διαδικασία τροποποίησης του Κώδικα LSA,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙ στην ογδόηκοστή ένατη συνοδό της, τις τροποποιήσεις στον Κώδικα LSA, που πρότεινε και κοινοποίησε σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (i) της Σύμβασης,

.1 ΥΙΟΘΕΤΕΙ, σύμφωνα με το Άρθρο VIII (b) (iv) της Σύμβασης, τροποποιήσεις στον Κώδικα LSA, το κείμενο των οποίων παρατίθεται στο Παράρτημα στην παρούσα απόφαση

.2 ΟΡΙΖΕΙ, σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (vi) (2) (bb) της Σύμβασης ότι οι τροποποιήσεις πρέπει να εκτιμώνται ότι έχουν γίνει αποδεκτές την 1η Ιουλίου 2012, εκτός, εάν από εκείνη την ημερομηνία, άνω του ενός τρίτου των Συμβαλλόμενων Κυβερνήσεων στην Σύμβαση ή των Συμβαλλόμενων Κυβερνήσεων οι συνδυασμένοι στόλοι εμπορικών στόλων των οποίων αποτελούν όχι λιγότερο από το 50% ολικής χωρητικότητας του παγκόσμιου εμπορικού στόλου, έχουν ενημερώσει για τις αντιθέσεις τους στις τροποποιήσεις,

.3 ΚΑΛΕΙ τις Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση να σημειώσουν ότι, σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (vii) (2) της Σύμβασης, οι τροποποιήσεις πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2013 με την αποδοχή τους σύμφωνα με την παράγραφο 2 ανωτέρω,

.4 ΑΙΤΕΙ από τον Γενικό Γραμματέα, σε συμμόρφωση με το άρθρο VIII (b) (v) της Σύμβασης να διαβιβάσει επικυρωμένα αντίγραφα της παρούσας απόφασης και το κείμενο των τροποποιήσεων που εμπεριέχονται στο παράρτημα σε όλες τις Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση,

.5 ΑΙΤΕΙ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ από τον Γενικό Γραμματέα να διανέμει αντίγραφα της παρούσας απόφασης και του Παραρτήματος της στα Μέλη του Οργανισμού που δεν είναι Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ  
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΗ ΚΩΔΙΚΑ  
ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ (LSA)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV  
ΣΩΣΤΙΚΟ ΣΚΑΦΟΣ

1. Στην παράγραφο 4.4.7.6, οι ακόλουθες νέοι παρά-

γραφοί .2 έως .6 παρεμβάλλονται μετά την υφιστάμενη υποπαράγραφο .1:

«2 ανεξάρτητα από την υποπαράγραφο 7.2, ο μηχανισμός πρέπει να ανοίγει μόνο όταν ο μηχανισμός απελευθέρωσης λειτουργεί με το σκάφος σε θέση πλήρους πλεύσης ή, εάν το σκάφος δεν είναι σε θέση πλεύσης, με πολλαπλή, σκόπιμη και παρατεταμένη δράση, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει την απομάκρυνση ή την παράκαμψη των ασφαλιστικών συνδέσμων που έχουν σχεδιαστεί για την πρόληψη της πρόωρης ή ακούσιας απελευθέρωσης.

.1 ο μηχανισμός δεν πρέπει να μπορεί να ανοίξει λόγω φθοράς, λανθασμένης ευθυγράμμισης και ακούσιας δύναμης εντός του αγκίστρου συγκράτησης ή του μηχανισμού λειτουργίας, των ράβδων ελέγχου ή των καλωδίων που μπορούν να συνδεθούν ή να αποτελέσουν τμήμα του αγκίστρου συγκράτησης και με βύθισμα έως 10° και κλίση έως 20° εκατέρωθεν. Και

.2 τα λειτουργικά κριτήρια των σημείων 4.4.7.6.2 και 4.4.7.6.2.1 ισχύουν για το φάσμα φορτίων που αντιπροσωπεύει το 0% έως 100% του ασφαλούς φορτίου εργασίας του συστήματος απελευθέρωσης και ανάκτησης σωστικής λέμβου για το οποίο μπορεί να εγκριθεί.

.3 εκτός εάν ο μηχανισμός απελευθέρωσης είναι φορτίου άνω του κεντρικού τύπου και ο οποίος κρατείται πλήρως κλειστός από το βάρος της σωσίβιας λέμβου, το άγκιστρο συγκράτησης σχεδιάζεται έτσι ώστε το κινητό εξάρτημα αγκίστρου να παραμένει πλήρως κλειστό από τα τμήματα ασφάλισης του αγκίστρου που είναι ικανά να συγκρατούν το ασφαλές φορτίο λειτουργίας του υπό οποιοσδήποτε συνθήκες λειτουργίας μέχρις ότου το τμήμα ασφάλισης αγκίστρου σκοπίμως ανοίξει μέσω του μηχανισμού λειτουργίας. Για σχέδια που χρησιμοποιούν την άκρη του εξαρτήματος κινούμενου αγκίστρου και τον κνώδακα είτε άμεσα είτε έμμεσα ασφαρίζοντας την άκρη του εξαρτήματος κινητού αγκίστρου, το άγκιστρο συγκράτησης θα πρέπει να παραμένει κλειστό και να διατηρεί το ασφαλές φορτίο λειτουργίας του μέσω της περιστροφής του κνώδακα έως και 45 μοίρες προς οποιαδήποτε κατεύθυνση ή κατά 45 μοίρες προς μία κατεύθυνση εάν περιορίζεται από τη σχεδίαση του από την κλειδωμένη του θέση.

.4 για να εξασφαλίζεται η σταθερότητα του αγκίστρου, ο μηχανισμός απελευθέρωσης πρέπει να είναι σχεδιασμένος κατά τρόπο ώστε, όταν επαναφέρεται πλήρως στην κλειστή θέση, το βάρος της σωσίβιας λέμβου δεν προκαλεί τη μετάδοση δύναμης στον μηχανισμό λειτουργίας.

.5 οι διατάξεις ασφάλισης πρέπει να είναι σχεδιασμένες έτσι ώστε να μην μπορούν να ανοίγουν λόγω των δυνάμεων από το φορτίο του αγκίστρου, και

.6 εάν υπάρχει υδροστατική αλληλομανδάλωση, επαναφέρεται αυτόματα κατά την ανύψωση του σκάφους από το νερό."

2. Στην παράγραφο 4.4.7.6, η υφιστάμενη υποπαράγραφο 2 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«7 ο μηχανισμός πρέπει να έχει δυο δυνατότητες απελευθέρωσης: Κανονική ικανότητα απελευθέρωσης

(εκτός φόρτωσης) και ικανότητα απελευθέρωσης κατά τη φόρτωση

1 η ικανότητα κανονικής απελευθέρωσης (εκτός φόρτωσης) πρέπει να απελευθερώνει τη σωσίβια λέμβο όταν είναι σε θέση πλεύσης ή όταν δεν υπάρχει φορτίο στα άγκιστρα και δεν χρειάζεται χειροκίνητο διαχωρισμό του δακτυλίου ανύψωσης ή της αγκύλης από τη σιαγόνα του γάντζου, και,

2 η ικανότητα απελευθέρωσης σε κατάσταση φόρτωσης πρέπει να απελευθερώνει τη σωσίβια λέμβο με φορτίο στα άγκιστρα. Αυτός ο μηχανισμός απελευθέρωσης πρέπει να είναι εφοδιασμένος με υδροστατική αλληλομανδάλωση, εκτός εάν προβλέπονται άλλα μέσα για να διασφαλιστεί ότι το σκάφος επιπλέει πριν ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός απελευθέρωσης. Σε περίπτωση βλάβης ή όταν το σκάφος δεν επιπλέει, πρέπει να υπάρχει ένα μέσο παράκαμψης υδροστατικής αλληλομανδάλωσης ή παρόμοια διάταξη ώστε να επιτρέπεται απελευθέρωση έκτακτης ανάγκης. Αυτή η ικανότητα παράκαμψης πρέπει να προστατεύεται επαρκώς από τυχαία ή πρόωρη χρήση. Η κατάλληλη προστασία πρέπει να περιλαμβάνει ειδική μηχανική προστασία, η οποία κανονικά δεν απαιτείται για την απελευθέρωση εκτός φορτίου, εκτός από ένα σήμα κινδύνου. Η προστασία θα καταστρέφεται σκόπιμα εφαρμόζοντας μια κατάλληλη ελάχιστη δύναμη, για παράδειγμα, σπάζοντας ένα γυαλί προστασίας ή ένα ημιδιαφανές κάλυμμα. Μια επισήμανση ή ένα λεπτό παρέμβυσμα στεγανοποίησης δεν θεωρείται επαρκώς ανθεκτική. Προκειμένου να αποφευχθεί η πρόωρη απελευθέρωση κατά τη φόρτωση, η λειτουργία του μηχανισμού απελευθέρωσης στο φορτίο απαιτεί πολλαπλές, σκόπιμες και συνεχείς ενέργειες ή ενέργειες του χειριστή\*.

3 Στην παράγραφο 4.4.7.6, η υπάρχουσα υποπαράγραφος 3 αναριθμείται ως υποπαράγραφος 8 και οι λέξεις «χωρίς υπερβολική δύναμη» αντικαθίστανται από τις λέξεις, «και οι ενδείξεις δεν πρέπει να υποδεικνύουν ότι ο μηχανισμός απελευθέρωσης επαναφέρεται».

4 Στην παράγραφο 4.4.7.6, παρεμβάλλεται η ακόλουθη νέα υποπαράγραφος 9 μετά την εκ νέου αριθμημένη υποπαράγραφο 8:

"9 όλα τα εξαρτήματα της μονάδας άγκιστρου, η χειρολαβή απελευθέρωσης, τα καλώδια ελέγχου ή οι μηχανικοί σύνδεσμοι χειρισμού και οι σταθερές δομικές συνδέσεις σε μια σωσίβια λέμβο πρέπει να είναι από υλικό ανθεκτικό στη διάβρωση στο θαλάσσιο περιβάλλον χωρίς την ανάγκη επικάλυψης ή γαλβανισμού. Οι ανοχές σχεδιασμού και κατασκευής πρέπει να είναι τέτοιες ώστε η προβλεπόμενη φθορά καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του μηχανισμού να μην επηρεάζει δυσμενώς τη σωστή λειτουργία του. Οι μηχανικοί σύνδεσμοι χειρισμού, όπως οι καλωδιώσεις ελέγχου, πρέπει να είναι αδιάβροχοι και να μην έχουν εκτεθειμένες ή μη προστατευμένες περιοχές.

5 Στην παράγραφο 4.4.7.6, οι υφιστάμενες υποπαράγραφοι 4 έως 8 αναριθμούνται ως υποπαράγραφοι 10 έως 14, αντίστοιχα.

6 Στην παράγραφο 4.4.7.6, στην εκ νέου αριθμημένη υποπαράγραφο 10, η λέξη "σαφώς" αντικαθίσταται από τη λέξη "με σαφήνεια".

7 Στην παράγραφο 4.4.7.6, στην αριθμημένη εκ νέου υποπαράγραφο 14, προστίθενται στην αρχή οι λέξεις "τα φέροντα στοιχεία του μηχανισμού απελευθέρωσης και" και διαγράφονται οι λέξεις "του μηχανισμού απελευθέρωσης".

8 Στην παράγραφο 4.4.7.6 οι ακόλουθες νέοι υποπαράγραφοι 15 και 16 παρεμβάλλονται μετά την εκ νέου αριθμημένη υποπαράγραφο 14:

"15 Μια υδροστατική αλληλομανδάλωση πρέπει να σχεδιάζεται με συντελεστή ασφαλείας τουλάχιστον 6 φορές μεγαλύτερη από τη δύναμη χειρισμού που βασίζεται στην τελική αντοχή των χρησιμοποιούμενων υλικών.

16 τα καλώδια λειτουργίας πρέπει να είναι σχεδιασμένα για ένα συντελεστή ασφαλείας τουλάχιστον 2,5 φορές ανώτατο της δυνάμειως λειτουργίας που βασίζεται στην τελική αντοχή των χρησιμοποιούμενων υλικών, και".

9 Στην παράγραφο 4.4.7.6, η υπάρχουσα υποπαράγραφος 9 αναριθμείται ως υποπαράγραφος 17 και στην εκ νέου αναριθμημένη υποπαράγραφο 17, οι παραπομπές στις παραγράφους "4.4.7.6.2.2 και 4.4.7.6.3" αντικαθίστανται από τις παραπομπές παράγραφοι "4.4.7.6.7, 4.4.7.6.8 και 4.4.7.6.15".

10 Στην παράγραφο 4.4.7.6, η παραπομπή στην υποπαράγραφο 9 αντικαθίσταται από την 17.

ΑΠΟΦΑΣΗ MSC.368 (93)

(Υιοθετήθηκε στις 22 Μαΐου 2014)

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΗ ΚΩΔΙΚΑ  
ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ (LSA)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Μνημονεύοντας το άρθρο 28 (b) της Σύμβασης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με τις αρμοδιότητες της Επιτροπής,

Σημειώνοντας την απόφαση MSC .48 (66) σύμφωνα με την οποία υιοθέτησε τον Διεθνή Κώδικα Σωστικών Συσκευών (εφεξής αναφέρεται ως «LSA Κώδικας») ο οποίος έχει γίνει υποχρεωτικός σύμφωνα με το κεφάλαιο III της Διεθνούς Σύμβασης Ασφάλειας Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) ,1974 (εφεξής αναφέρεται ως «η Σύμβαση»)

Σημειώνοντας επίσης το άρθρο VIII (b) και τον κανονισμό 111/3.10 της Σύμβασης σχετικά με τη διαδικασία τροποποίησης του Κώδικα LSA,

Έχοντας εξετάσει στην ενενηκοστή τρίτη συνεδρίαση της, τις τροποποιήσεις στον Κώδικα LSA, που πρότεινε και κοινοποίησε σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (i) της Σύμβασης,

1. Υιοθετεί, σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (iv) της Σύμβασης, τροποποιήσεις στον Κώδικα LSA, το κείμενο των οποίων παρατίθεται στο παράρτημα στην παρούσα απόφαση

2. Ορίζει, σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (vi) (2) (bb) της Σύμβασης ότι οι τροποποιήσεις πρέπει να εκτιμώνται ότι έχουν γίνει αποδεκτές την 1η Ιουλίου 2015, εκτός, εάν από εκείνη ην ημερομηνία, άνω του ενός τρίτου των Συμβαλλομένων Κυβερνήσεων στην Σύμβαση ή των Συμβαλλόμενων Κυβερνήσεων οι συνδυασμένοι στόλοι εμπορικών στόλων των οποίων αποτελούν όχι λιγότερο από το 50% ολικής χωρητικότητας του παγκόσμιου



εμπορικού στόλου, έχουν ενημερώσει για τις αντιθέσεις τους στις τροποποιήσεις,

3. Καλεί τις Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση να σημειώσουν ότι, σύμφωνα με το άρθρο VIII (b) (vii) (2) της Σύμβασης, οι τροποποιήσεις πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2016 με την αποδοχή τους σύμφωνα με την παράγραφο 2 ανωτέρω,

4. Αιτεί από τον Γενικό Γραμματέα, σε συμμόρφωση με το άρθρο VIII (b) (v) της Σύμβασης να διαβιβάσει επικυρωμένα αντίγραφα της παρούσας απόφασης και το κείμενο των τροποποιήσεων που εμπεριέχονται στο παράρτημα σε όλες τις Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση,

5. Αιτεί περαιτέρω από τον Γενικό Γραμματέα να διαβιβάσει αντίγραφα της παρούσας απόφασης και του παραρτήματος της στα Μέλη του Οργανισμού που δεν είναι Συμβαλλόμενες Κυβερνήσεις στην Σύμβαση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ  
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΗ ΚΩΔΙΚΑ  
ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ (LSA)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II  
ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΣΩΣΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Τμήμα 2.2 - Σωσίβια

1 Η Παράγραφος 2.2.1.6 αναδιατυπώνεται ως εξής:

« 2.2.1.6 Κατά τη δοκιμή σύμφωνα με τις συστάσεις του Οργανισμού σε τουλάχιστον 12 άτομα, τα σωσίβια ενηλίκων πρέπει να έχουν επαρκή πλευστότητα και ευστάθεια σε ήρεμη θάλασσα για να:

. 1 ανυψώνουν το στόμα των εξαντλημένων ή των ατόμων που δεν έχουν τις αισθήσεις τους με μέσο ύψος όχι μικρότερο από τον μέσο όρο που προβλέπεται από την RTD ενηλίκου μείον 10 mm'

. 2 γυρίζουν το σώμα των ατόμων που δεν έχουν τις αισθήσεις τους και έχουν το πρόσωπο προς τα κάτω στο νερό σε θέση όπου το στόμα είναι απαλλαγμένο από το

νερό σε μέσο χρόνο που δεν υπερβαίνει εκείνο της RTD συν 1 δευτερόλεπτο, με τον αριθμό των ατόμων που δεν άλλαξαν θέση από το σωσίβιο όχι μεγαλύτερο από αυτό της RTD'

. 3 έχει το σώμα κλίση προς τα πίσω από την κάθετη θέση για μέση γωνία κορμού όχι μικρότερη από τη γωνία της RTD μείον 10°

. 4 ανυψώνουν την κεφαλή άνωθεν της οριζόντιας για μια μέση γωνία προσώπου όχι μικρότερη από τη γωνία της RTD μείον 10° Και

. 5 να επαναφέρουν τουλάχιστον όσους τα φορούν σε σταθερή θέση με το πρόσωπο προς τα επάνω, μετά την αποσταθεροποίηση όταν επιπλέουν σε θέση κάμψης εμβρυϊκής όπως με την RTD, κατά τη δοκιμή σε αυτούς που τα φορούν με τον ίδιο τρόπο.»

2 Οι ακόλουθες νέες παράγραφοι 2.2.1.8.4, 2.2.1.8.5 και 2.2.1.8.6 προστίθενται μετά την υπάρχουσα παράγραφο 2.2.1.8.3 και διαγράφεται η λέξη "και" στο τέλος της παραγράφου 2.2.1.8.2:

"4 για βρέφη οι δοκιμές πρόσκρουσης και πτώσης εξαιρούνται'

.5 για παιδιά, πέντε από τα εννέα άτομα πρέπει να εκτελούν τις δοκιμασίες πρόσκρουσης και πτώσης' και

.6 αντί της παραγράφου 2.2.1.8.5, ανδρείκελα (κούκλες) μπορούν να πάρουν τη θέση ανθρώπων σε σχετικές δοκιμές.»

Άρθρο 2  
Έναρξη ισχύος

Η ισχύς της παρούσης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 11 Οκτωβρίου 2018

Ο Υπουργός

**ΦΩΤΙΟΣ - ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ ΚΟΥΒΕΛΗΣ**







## ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στο Υπουργείο Διοικητικής Ανασυγκρότησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α' 58).

### 1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο **www.et.gr**.

- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

#### • Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

A. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.

B. Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

- Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (**www.et.gr**). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

### 2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

**Ταχυδρομική Διεύθυνση:** Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα

**ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ:** 210 5279000 - fax: 210 5279054

#### ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

**Πωλήσεις - Συνδρομές:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

**Πληροφορίες:** (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

**Παραλαβή Δημ. Ύλης:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)

**Ωράριο για το κοινό:** Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**

Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

**Πείτε μας τη γνώμη σας,**

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότοπό μας.

